

Центральний державний історичний архів України, м. Київ	
фонду	236
№ опису	2
справи	88

Любомирські - польський шляхетський
рід

Супліка кагалу м. Любар коронному хо-
рунжому кн. Францішку Любомирському проти
розквартирування російського військового лазаре-
ту, вибрання надмірних податків на утрим-
ання війська та ін. кривди
Жогія

Почато 1772р

Закінчено

на 1 аркушах

Центральний державний історичний архів України, м. Київ	
фонду	236
№ опису	2
справи	88

Вла

аркушів

ment

manuscripta

Аркуш використання документів

д № 236 рік _____ опис № 2 справа № 88
 ва одиниці зберігання _____

Дата використання	№№ використаних аркушів	З якою метою використаний документ	Характер використання документа (якщо знята копія, чи зроблено випис—вказати спосіб відтворення та кому видано)	Посада і підпис особи, яка виконала запис
04.19	вс	и/робота	випиши	<i>Шеф М. Бануек</i>

подруж.
уроде
2 Мито
у руду
на Тирол
ли Ніс
Шарль
стація
у твост
на На
Дом
алласт.
ни Ніс
ia Na
Міжріж
іа Na
Гривет
Резар На
Данінь
1823
капіє
капіє
ли бы те,

час
 ПЕННЯ
 підпис

...уб rogadobowe Ciewo robie; Tak dlo Kato... iale yda nas samych. gde... By wudke Na Obozha Nasze Danja biobenny tauwbe...

Kopia Suppliki od Jydow Lubarskich podany do Sr. Wlci Mi. Franciszka Ferdynanda Lubomirskiego Czestego W. K. Koronnego skłonu i Dyspament Leninows zdanowa w biczanych w Lubars, a przez W. J. Wapuziaka Kommissara na Lubarskich putajusiu

Janie Opieczny, Mitofiejowy str. Janie a Janie
Naz Mitofiejowy, Maytaslowy, Dobrodziej.

Dokopisz iereli niads Protokuy Waszey str. Mi. Dobrodzicia naszey, Karli Nasze podlug
Larskie shtaniowsy, wstawydzil Waszey Udanu mamy przy iaki Maytaslowy wczu
sacyi Nisicani, Wpadnieiu Wlci Mitofiejowskego i kana Protoktora Naszego, Kuzer Mitofiejowy
Janie nas Ochronie, Ubronie od wroty Chorub Maffusiuskiy Mitofiejowy, ktorzy
zarok w Mitofiej Lubarsce wstawydzil, chca wstawydzil Chaturie pokilku Lotniery na jime
str. m. s. Gswiadzania, iakoz swatery natych sa zozijunc, a za itak Wielkii Nic
bepicizozfwa podychodri, na Nas Lud Mijerany Ojciec korychodri, kore nied Skarb,
droszise jest, Lotniery Janie Naz Mitofiejowy, wstaj Nizozepu, blisku Nastepnia
zpa zabij nas. Wstawydzil sad Kolu do Karstwa Turckiego dostajus na Nas tujeot
Cate Miasto Loterony do wydzania nad Jany, Krowiant. Musielony Japuzai Na
Moshup y pottug Wydzary, Dyjapuzaj, zozhadu, a drugy raz do Miasta Lubarsce
wydzai Naz Cate, kahal przy muszoni Mafiat sumoi, Padminajui Jpuzi, y d. k. k.
naten Powiant Naznacyony. Musielony zapuzaj, Duzep. Ojzari, wiadomosi Nic
sczestliwa o lloz, Nasze zedruant wstaj Kolu daleku wiktly, malzi dardania Na
znacyony od Moshup, zozp trudnu wyppuwi, Jpuzi, z puzisi, azked Na Upadek y Mijerany
przyklotny o W. Gna Jony, Leringi, na Jolrudimie Wstawydzil, Mi. Dobrodzicia Na
korych dany, a dalek pod M. k. k. Chyrysta a Jozas, podwydzony na M. Opwet.
kajony, Wuz, pulwronie Supplikacyony Naz Janie Naz Mitofiejowy, Jan Cezar Na
nas Wlci Jony, Mitofiejowy, y d. k. k. Japuzai, Ludowic, Kapionemu, Naryuzowy, Daniny
na tak korych dany, pod M. k. k. Chyrysta, Supplikacyony to formu, Nic wstawydzil
w Nodlu zamienic y puzolgowai Nam Jelyz, Tatk Muffowa, y Lotay, trapia
nas y wydzianic, Kawatck Chleba, y Skatzi, puz, wryppcia, Nastepiza
Dyspazya, Wlci Mi. Dobrodzicia, Tely Liwa, na Cate Miasto, Larfus, byte,
zobozemy, Memonacy, Wlci Mi. sate Nam, puzowic, dyse, Akta, W. J. Wapuziaka, trapiz
lub puzodobowe Liwa, robie, Tak dlo, Katabilum, iaku, yda, nas, Janych,
gajsi, Ny, Wudke, Na, Obodza, Nasze, dany, biczony, jawoze, a Liwa, yao
braci

brai Mięstowstwu. W tym Nadziej. Ządaniu Młodziwego Pana Dobro
y Mięstowstwu. Półki Ządania Supplikucy Młodziwego Pana
Młody prządani odobrali. Faktora Dobro nam staławsie Konserwowana
jstak Półki. Kłagai bedziemy. zapisując Zjed. Nasze. Kładownicze. w
Podanym.

W X Mł. Pana Naszego Młodziwego.

P. Ja Nadziej. Drobny y Zabyry. Opodowuy
Fakre Międu. Ładnym. 1400.
Wzi nar. toap. Masłoa. y Półki. Zabyry
Supplikucy. y Detalki. do kład. Cady. y dala.
Spuley. nie. Nic. nastapi. Obłoty. przy. nos. Zjed. Podropli.

Kahat Lubarski.

Opłeniejani Łazetu. pisane. Listy. y. Nadziej. jstak. w tym. od. mi. ana. z. n. a. y. d. a. n. a.
Cosi. by. la. Prowiantow. dostawiania. trudy. i. a. s. t. N. a. t. o. s. p. r. o. b. i. i. e. d. n. a. k. n. a. l.
w. t. e. y. M. i. a. r. k. e. d. l. a. D. o. b. o. z. l. o. w. n. e. s. a. y. M. l. a. n. u. K. u. n. i. m. i. s. o. b. o. w. i. S. t. a. r. a. n. i.
w. z. g. l. e. d. n. e. M. a. b. u. t. u. w. M. i. o. d. u. p. r. o. c. O. d. r. o. b. i. y. Z. a. b. y. n. O. p. o. d. o. w. u. y. d. e. d. a. l. i.
M. a. c. y. r. e. g. u. l. a. c. y. K. a. h. a. t. L. u. b. a. r. s. k. i. w. a. t. n. i. e. m. b. y. z. s. n. e. J. a. k. e. O. p. o. d. o. w. u. y. Z. a. b. y.
i. e. r. e. l. i. t. o. P. r. a. u. d. a. d. e. C. i. e. r. e. c. h. s. t. a. t. P. o. d. L. i. z. u. n. g. u. w. e. L. u. b. a. r. s. k. i. y. L. u. b. a. r. s. k. i.
w. n. i. e. s. i. y. z. a. l. a. t. e. r. i. e. m. a. D. a. n. w. W. a. r. s. z. a. w. i. e. i. z. 19. 7. m. 1772. W. o. z. w. e. s. t. n. i. a.
L. i. w. a. N. i. e. t. y. l. k. u. n. a. W. e. d. l. a. l. o. d. p. o. d. z. a. d. n. y. m. P. r. o. t. e. s. t. e. m. n. i. e. d. e. r. w. a. l. e. m. Z. a. b. y.
L. u. b. a. r. s. k. i. m. F. L. u. b. o. m. i. a. r. s. k. i. M. K. (S)

Łonieważ kahat widzę dostateczny, dla siebie Protekcy, ale nie czynię
Pawilonu ząd. y tym konier. z. y. s. t. a. n. y. c. h. W. z. g. l. e. d. o. w. U. d. y. D. i. a. M. D. u. n. i. e. s. t.
Łonungu do dawnych zych. C. i. e. r. e. c. h. s. t. a. t. d. e. b. o. w. o. l. n. i. e. S. p. r. i. e. d. w. a. s. i. e. P. r. i. e.
Obligui. Mł. Pana. P. u. b. e. r. n. a. t. o. r. e. L. u. b. a. r. s. k. i. y. a. b. y. n. i. e. w. i. e. c. y. i. a. k. Z. t. S. i. e. c. h. s. t.
Z. e. c. h. Ł. u. n. g. u. y. d. o. k. l. e. k. u. p. t. a. i. e. O. b. l. i. g. w. a. n. i. b. y. l. i. D. a. t. t. e. g. o. b. 1772.
w. a. u. b. a. r. t. e. J. W. a. z. o. w. i. z. M.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
М. КИЇВ

В даній справі № 88

Фонду № 236

Опису № 2

Пронумеровано 1109цм/ _____ аркушів
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші _____

Пропущені аркуші _____

Вкладення _____

Брошури, газети, листівки _____

Графічні матеріали _____

Документи із згасаючим текстом _____

Інші особливості документів _____

3 квітня 2019 р.

(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

« _____ » _____ 20 _____ р.

(підпис, прізвище, ініціали)